

Sektione Beetebuerg an Diddeleng
Bezirk Süden

Mobbingkonferenz mat Experten:

MOBBING OP DER AARBECHTSPLAZ

14. Juni 2010 um 18:30h am Hild zu Diddeleng (11, avenue Grand-Duchesse Charlotte)

18:30 Begréissung

vun de Sektionspresidenten vun Diddeleng a Beetebuerg

18:35 Definitioun vu Mobbing a wat kann ech maache, wann ech Mobbingaffer sinn
presentéiert vum Monique Breisch, Responsabel vun der Mobbing asbl

18:50 Gesondheetlech Aspekter

presentéiert vum Dr. Carlo Steffes, Division de la santé au travail - Gesondheitsministère

19:05 Convention relative au harcèlement et à la violence au travail vum Juni 2009
presentéiert vum Joé Spier, President vun der Mobbing asbl

19:25 Juristesche Aspekter

presentéiert vum Maître Jean-Luc Putz, Juge - Tribunal d'arrondissement

20:00 Schlusswuert

vum Patrick Dury, Generalsekretär vum LCGB

Froën an Äntwerten

Eng Iwwersetzung op Franséisch ass garantéiert.

Dokumentatioun zu den Themen erhältelech op deene verschidde Stänn an der Entrée vum Hild.

Fir lessen an Drénken ass gesuergt.



Sections Bettembourg et Dudelange
Circonscription „Sud“

Conférence avec experts sur le harcèlement moral:

MOBBING AU LIEU DE TRAVAIL

**14 juin 2010 - 18:30h - Centre Culturel „am Hild“, Dudelange (11,
avenue Grand-Duchesse Charlotte)**

18:30 Ouverture

par les présidents des sections de Bettembourg et de Dudelange

18:35 Définition du harcèlement moral et ce qu'on peut faire si on en devient victime
par Monique Breisch, responsable de la Mobbing asbl

18:50 Aspects de la santé

par Dr. Carlo Steffes, Division de la santé au travail - Ministère de la santé

19:05 Convention relative au harcèlement et à la violence au travail - juin 2009

par Joé Spier, président de la Mobbing asbl

19:25 Aspects juridiques

par Maître Jean-Luc Putz, juge - Tribunal d'arrondissement

20:00 Mots de clôture

par Patrick Dury, secrétaire général du LCGB

Discussion libre

Une traduction de la conférence du luxembourgeois en français est assurée.

De la documentation est disponible aux divers stands dans l'entrée du Centre Culturel „am Hild“.

Des boissons et une agape sont disponibles.

Sektionen Bettemburg und Düdelingen
Bezirk Süden

Mobbingkonferenz mit Experten:

MOBBING AM ARBEITSPLATZ

14. Juni 2010 - 18:30 Uhr - Kulturzentrum „am Hild“ in Düdelingen (11, avenue Grand-Duchesse Charlotte)

18:30 Begrüßung

durch die Sektionsvorsitzenden aus Düdelingen und Bettemburg

18:35 Definition von Mobbing - was kann man als Mobbingopfer tun?

vorgestellt von Monique Breisch, Verantwortliche der Mobbing asbl

18:50 Gesundheitliche Aspekte

vorgestellt von Dr. Carlo Steffes, Division de la santé au travail - Gesundheitsministerium

19:05 Konvention gegen Mobbing und Gewalt am Arbeitsplatz von Juni 2009

vorgestellt von Joé Spier, Vorsitzender der Mobbing asbl

19:25 Juristische Aspekte

vorgestellt von Jean-Luc Putz, Richter am Tribunal d'arrondissement

20:00 Schlusswort

von Patrick Dury, Generalsekretär des LCGB

Fragen und Antworten

Die Konferenz wird auf Luxemburgisch abgehalten, eine Übersetzung ins Französische wird angeboten.

Dokumentation zu den behandelten Themen ist im Eingangsbereich des Kulturzentrums „am Hild“ erhältlich.

Für Essen und Trinken ist gesorgt.